

## Pilot

### Bedienplatz für Motorleistungsprüfstände

Das Erstellen von Prüfprogrammen erfordert keine Programmierspezialisten.  
Die Übergänge zwischen Handsteuerung und Programmausführung sind einfach und sicher.

### Command set for engine test beds

Editing of test programs does not require programming specialists.  
Transitions between manual control and program execution are easy and safe.

### Poste de commande pour bancs d'essai pour moteurs

L'élaboration des programmes d'essai n'exige pas d'experts de programmation.  
Les transitions entre le contrôle à main et l'exécution des programmes sont faciles et sûres.



**Diagramm für Windows**  
zeigt die Programmausführung  
durch den Prüfstand

**Diagram for Windows**  
shows the program execution  
by the test bed

**Diagram pour Windows**  
montre l'exécution des programmes  
par le banc d'essai

**Bedienplatz**  
zur Steuerung von Dynamometer und Motor  
und zur Programmeingabe

**Command set**  
for controlling dynamometer and engine  
and for input of programs

**Poste de commande**  
pour l'opération du dynamomètre et du moteur  
et pour l'élaboration des programmes

### Weinlich GmbH & Co. KG

Industriestr. 6  
D - 68799 Reilingen (near Heidelberg)  
Germany

Phone 0 62 05 - 40 25  
Fax 0 62 05 - 1 77 44  
int'l 49 62 05 -

email [info@weinlich.de](mailto:info@weinlich.de)  
Internet <http://www.weinlich.de>

DP 608/1205  
techdok\dp\dgbf608